

看《歌舞青春》学电影口语：有什么意义？实用英语 PDF 转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/598/2021\\_2022\\_\\_E7\\_9C\\_8B\\_E3\\_80\\_8A\\_E6\\_AD\\_8C\\_E8\\_c96\\_598164.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/598/2021_2022__E7_9C_8B_E3_80_8A_E6_AD_8C_E8_c96_598164.htm)

看《歌舞青春》学电影口语：“有什么意义”要怎么说？剧情：Troy在音乐剧选拔的剧院入口鬼鬼祟祟地偷窥，不想遇到了同样犹豫前来的Gabriella... [1] 《歌舞青春》电影片段(11) [2] 《歌舞青春》

电影口语讲解(11) “有何意义”用英语要怎么说？影视来源

：《歌舞青春》小噱头：偷窥与犹豫~~ 剧情引导：Troy在音乐剧选拔的剧院入口鬼鬼祟祟地偷窥，不想遇到了同样犹豫前来的Gabriella。他们一起偷偷看着台上的选拔，一边仍在犹豫不决地紧张徘徊..... 【台词片段】 Gabriella: Hey! So you

decided to sign up for something? Troy: Uh... No, You? Gabriella:

No. Um... why are you hiding behind a mop? Your friends don ' t

know you ' re here, right? Troy: Right. Miss Darbus: Thank you.

Next. Troy: Miss Darbus is a little... harsh. Gabriella: The Wildcat

superstar ' s afraid? Troy: No! I ' m not afraid, I...I ' m just...

scared. Gabriella: Me too... usually. Miss Darbus: And for the lead

roles of Minnie and Arnold we only have one couple signed up.

Sharpay and Ryan. I think it might be useful for you to give us a sense

of why we gather in this hallowed hall. ... 【台词翻译】 我要收藏

凯碧：嘿。你总算决定要报名参加参加了？特洛伊：嗯，没有，

你呢？凯碧：也没有。嗯.....你干嘛躲在拖把后面？你朋友们

不知道你在这儿是吧？特洛伊：没错。达布斯老师：谢谢。

下一位。特洛伊：达布斯老师有点.....严厉。凯碧：野猫

队的超级巨星害怕了？特洛伊：没有，我不是害怕。我.....

我只是……很慌。凯碧：我也是……经常的。达布斯老师：报名甄选主角米妮和阿诺德的只有一对，莎佩和雷恩。我想这可能会让大家了解，我们聚在这神圣大厅里的意义为何。

【口语解说】 give a sense of 我们都知道sense是感觉的意思，但是在更多情况下，它表示理智或者观念等和mind有关的东西。奥斯丁的《理智与情感》不就是Sense and Sensibility。初中老师有说过，西方人认为理性的东西诸如理智、观念等出于头脑brain；而情感的东西则发于内心heart。很多影视作品里面不是有follow your heart或者listen to your heart这么一说么？就是“跟着感觉走”啦。在这里give a sense of就是让人明白的意思。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)